

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатор на продукта

#### Scheibenreinigerschaum

**1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**

**Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:**

Препарат за почистване на стъкла

**Употреби, които не се препоръчват:**

В момента няма информация за това.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронен адрес на компетентното лице: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de). Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

**Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:**

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 213, Е-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg), <http://www.pirogov.eu>

**Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

**Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)**

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Aerosol	1	H222-Изключително запалим аерозол.
Aerosol	1	H229-Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

#### 2.2 Елементи на етикета

**Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)**

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum



Опасно

H222-Изключително запалим аерозол. H229-Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

P102-Да се съхранява извън обсега на деца.

P210-Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. P211-Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. P251-Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P410+P412-Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C.

При недостатъчна вентилация е възможно образуването на взривоопасни смеси.

### 2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Сместа не съдържа вещество, чиито свойства нарушават функциите на ендокринната система (< 0,1 %).

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

Аерозол

### 3.1 Вещества

неприл.

### 3.2 Смеси

етанол	
Регистрационен номер (REACH)	01-2119457610-43-XXXX
Index	603-002-00-5
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	200-578-6
CAS	64-17-5
% съдържание	10-20
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), М-коэффициенти	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319
Специфични пределни концентрации и АТЕ	Eye Irrit. 2, H319: >=50 %

2-бутоксиетанол	Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.
Регистрационен номер (REACH)	01-2119475108-36-XXXX
Index	603-014-00-0
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-905-0
CAS	111-76-2
% съдържание	0,1-<1
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), М-коэффициенти	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Специфични пределни концентрации и АТЕ	АТЕ (орално): 1200 mg/kg АТЕ (инхалационно, Вредни пари): 3 mg/l

Страница 3 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

амоняк	Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	007-001-01-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	215-647-6
CAS	1336-21-6
% съдържание	0,1-<1
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), М-коефициенти	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411
Специфични пределни концентрации и АТЕ	STOT SE 3, H335: >=5 %

Текст на Н-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.  
 Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!  
 Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!  
 На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

#### При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.  
 Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

#### При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

#### При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.  
 Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

#### При поглъщане

Обикновено не представлява начин за приемане.  
 Устата да се изплакне основно с вода.  
 Не предизвиквайте повръщане, да се пие много вода, веднага потърсете лекар.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

Може да се появят:

- Дразнене на очите
- Дразнене на дихателните пътища.
- Кашляне.
- Главоболие
- Прилошаване

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

непров.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Средства за гасене на пожар

#### Подходящи пожарогасителни средства

CO2  
 Прах за гасене

#### Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
Scheibenreinigerschaum

## 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Въгледороди

Опасност от разпукване при нагряване

Експлозивни паровъздушни / газовъздушни смеси.

## 5.3 Съвети за пожарникарите

Лични предпазни средства: виж раздел 8.

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Застрашените съдове да се охладят с вода.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

#### 6.1.1 За персонал, който не отговаря за спешни случаи

В случай на разливи или случайно изпускане носете личните предпазни средства от раздел 8, за да се предотврати замърсяване.

Осигурете адекватна вентилация, отстранете източниците на запалване.

При твърди и прахообразни продукти избягвайте образуването на прах.

Ако е възможно, напуснете опасната зона, при необходимост използвайте съществуващите планове за аварийно реагиране при извънредни ситуации.

Да се отдалечат източници на пламък, да не се пуши.

Да се подсигури достатъчна вентилация.

Да се избягва контакт с очите и кожата, както и инхалация.

#### 6.1.2 За лицата, отговорни за спешни случаи

Вижте раздел 8 за подходящи предпазни средства и спецификации на материалите.

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се предотврати проникването в канализацията, мази, работни ями и други места, на които събирането би било опасно.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

При отклоняване на аерозол/газ да се подсигури достатъчно свеж въздух.

Възможно е образуването на експлозивни смеси при липса на достатъчна вентилация.

Активно вещество:

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. пясък, пръст), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

#### 7.1.1 Общи препоръки

Да се подсигури добра вентилация на помещението.

Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.

В случай на необходимост да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

Да не се прилага върху горещи повърхности.

Продъктът да не се използва в затворени помещения.

Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.

Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.

Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

#### 7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

## 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.
- Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.
- Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.
- Да се вземат под внимание специалните разпоредби за аерозоли!
- Да не се съхранява заедно с окислителни средства.
- Да се съобразят специалните условия за съхранение.
- Да се пази от слънчеви лъчи и температури над 50°C.
- Да се съхранява на добре проветриво място.
- Да се съобразят специалните условия за съхранение.

## 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

# РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

## 8.1 Параметри на контрол

BG	Химично наименование	етанол		
	ГС-8часа:	1000 mg/m <sup>3</sup>	ГС-15min:	---
	Процедури за наблюдение:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Alcohol 25/a Ethanol (81 01 631)</li> <li>- Compur - KITA-104 SA (549 210)</li> <li>- DFG (D) (Loesungsmittelgemische), Methode Nr. 6 DFG (E) (Solvent mixtures) - 2013, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004)</li> <li>- DFG Meth. Nr. 2 (D) (Loesungsmittelgemische) - 2013 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004)</li> <li>- DFG Meth. Nr. 3 (D) (Loesungsmittelgemische) - 2013 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004)</li> </ul>		
	БГС:	---	Други данни:	---
BG	Химично наименование	2-бутоксиетанол		
	ГС-8часа:	20 ppm (98,0 mg/m <sup>3</sup> ) (ГС-8часа, ЕС)	ГС-15min:	50 ppm (246,0 mg/m <sup>3</sup> ) (ГС-15min, ЕС)
	Процедури за наблюдение:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-190 U(C) (548 873)</li> <li>- DFG Meth.-Nr. 2 (D) (Loesungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 2014, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004)</li> <li>- NIOSH 1403 (ALCOHOLS IV) - 2003</li> <li>- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996</li> <li>- OSHA 83 (2-Butoxyethanol (Butyl Cellosolve)) - 1990</li> </ul>		
	БГС:	---	Други данни:	Кожа (ГС, ЕС)
BG	Химично наименование	амоняк		
	ГС-8часа:	NH <sub>3</sub> 20 ppm (14 mg/m <sup>3</sup> ) (ЕС)	ГС-15min:	NH <sub>3</sub> 50 ppm (36 mg/m <sup>3</sup> ) (ЕС)
	Процедури за наблюдение:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Ammonia 0,25/a (81 01 711)</li> <li>- Draeger - Ammonia 0,5%/a (CH 31 901)</li> <li>- Draeger - Ammonia 2/a (67 33 231)</li> <li>- Draeger - Ammonia 5/a (CH 20 501)</li> <li>- Draeger - Ammonia 5/b (81 01 941)</li> <li>- Compur - KITA-105 SA (548 642)</li> <li>- Compur - KITA-105 SB (548 659)</li> <li>- Compur - KITA-105 SC (548 667)</li> <li>- Compur - KITA-105 SD (548 675)</li> <li>- Compur - KITA-105 SH (548 683)</li> <li>- Compur - KITA-105 SM (548 691)</li> <li>- NIOSH 6015 (Ammonia) - 1990</li> <li>- NIOSH 6016 (AMMONIA by IC) - 2016</li> <li>- OSHA ID-164 (Ammonia in Workplace Atmospheres) - 1988</li> <li>- OSHA ID-188 (Ammonia in workplace atmospheres – solid sorbent) - 2002</li> </ul>		
	БГС:	---	Други данни:	---
BG	Химично наименование	бутан		
	ГС-8часа:	1900 mg/m <sup>3</sup>	ГС-15min:	---
	Процедури за наблюдение:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-221 SA (549 459)</li> <li>- OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993</li> </ul>		
	БГС:	---	Други данни:	---

Страница 6 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Химично наименование		пропан	
ГС-8часа:	1800 mg/m <sup>3</sup>	ГС-15min:	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-125 SA (549 954) - OSHA PV2077 (Propane) - 1990		
БГС:	---	Други данни:	---

Химично наименование		изобутан	
ГС-8часа:	1000 ppm (EX) (ACGIH)	ГС-15min:	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)		
БГС:	---	Други данни:	---

етанол						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	0,96	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,79	mg/l	
	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	2,75	mg/l	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	580	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	3,6	mg/kg dry weight	
	Околна среда - почва		PNEC	0,63	mg/kg dry weight	
	Околна среда - орално (храна за животни)		PNEC	0,38	g/kg feed	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	2,9	mg/kg dry weight	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Кратко, локални ефекти	DNEL	950	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	114	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	87	mg/kg	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	206	mg/kg bw/d	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	950	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	343	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	950	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	1900	mg/m <sup>3</sup>	

2-бутоксиетанол						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	8,8	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,88	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	34,6	mg/kg dw	

Страница 7 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

	Околна среда - почва		PNEC	2,8	mg/kg dw	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	463	mg/l	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	3,46	mg/kg dw	
	Околна среда - спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	9,1	mg/l	
	Околна среда - почва		PNEC	2,33	mg/kg	
	Околна среда - орално (храна за животни)		PNEC	20	mg/kg	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	147	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	44,5	mg/kg bw/d	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	426	mg/m3	
Масова употреба	Човек - орално	Кратко, системни ефекти	DNEL	13,4	mg/kg bw/d	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	123	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	38	mg/kg bw/d	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	49	mg/m3	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	3,2	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	89	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	663	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	246	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	75	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	98	mg/m3	

амоняк						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	0,0011	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,0011	mg/l	
	Околна среда - периодично освобождаване		PNEC	0,0068	mg/l	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	2,8	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	7,2	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Кратко, локални ефекти	DNEL	68	mg/kg body weight/day	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	68	mg/kg body weight/day	

Страница 8 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	23,8	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	23,8	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - орално	Кратко, системни ефекти	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	47,6	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	36	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	47,6	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	14	mg/m <sup>3</sup>	

BG ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа  
 (8) = Инхалабилна фракция (Директива 2017/164/EU, Директива 2004/37/EO). (9) = Респирабилна фракция (Директива 2017/164/EU, Директива 2004/37/EO). (11) = Инхалабилна фракция (Директива 2004/37/EO). (12) = Инхалабилна фракция. Респирабилна фракция в онези държави членки, които прилагат към датата на влизане в сила на настоящата директива система за биомониторинг с биологична гранична стойност, която не надвишава 0,002 mg Cd/g креатинин в урината (Директива 2004/37/EO). | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min  
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/EU). | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: E = еритроцити, U = урина, K = кръв. Време на пробовземане: a = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z\* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = къвзможна е значителна резорбция чрез кожата.  
 (13) = Веществото може да предизвика сензибилизация на кожата и на дихателните пътища (Директива 2004/37/EO), (14) = Веществото може да предизвика сензибилизация на кожата (Директива 2004/37/EO).

## 8.2 Контрол на експозицията

### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСРМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в EN 14042.

EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

### 8.2.2 Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътнo закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:



Страница 9 от 24  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
Scheibenreinigerschaum

Защитни ръкавици от бутилкаучук (EN ISO 374).  
Минимална дебелина на слоя в мм:  
0,7  
Време на пермеация (време на скъсване) в минути:  
> 480  
Препоръчителен е защитен крем за ръце.  
Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.  
Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:  
Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:  
Не е необходим при нормални условия на работа.  
При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСПМ, ФР Германия) респ. максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).  
Противогаз филтър А (EN 14387), отличителен цвят кафяв.  
При високи концентрации:  
Противогазов апарат (изолиращ апарат) (напр. EN 137 или EN 138).  
Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:  
Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.  
Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.  
Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.  
Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.  
Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.  
При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.  
Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Аерозол. Активно вещество: течно.
Цвят:	Безцветен
Мирис:	Характерен
Точка на топене/точка на замръзване:	Няма налична информация за този параметър.
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	Няма налична информация за този параметър.
Запалимост:	Не се прилага за аерозоли.
Долна граница на експлозивност:	1,4 Vol-%
Горна граница на експлозивност:	32 Vol-%
Пламна температура:	Не се прилага за аерозоли.
Температура на самозапалване:	510 °C
Температура на разлагане:	Няма налична информация за този параметър.
pH:	9,5
Кинематичен вискозитет:	Не се прилага за аерозоли.
Разтворимост:	Разтворим
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност):	Не се прилага за смеси.
Налягане на парите:	4000 hPa
Плътност и/или относителна плътност:	0,906 g/ml
Относителна плътност на парите:	Пари, по-тежки от въздуха.
Характеристики на частиците:	Не се прилага за аерозоли.

### 9.2 Друга информация

Страница 10 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Експлозивни: Няма налична информация за този параметър.  
 Оксидиращи течности: Не  
 Насипна плътност: неприл.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реакционна способност

Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Не са познати опасни реакции.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж също раздел 7.

Нагряване, открит пламък, източници на пламък

Покачване на налягането води до опасност от спукване.

### 10.5 Несъвместими материали

Виж също раздел 7.

Да се избягва контакт с оксидиращи средства.

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Виж също раздел 5.2.

При употреба според изискванията не се разлага.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

Scheibenreinigerschaum						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, чрез вдишване:	ATE	>20	mg/l/4h			изчислена стойност, Вредни пари
Остра токсичност, чрез вдишване:	ATE	>5	mg/l/4h			изчислена стойност, Аерозол
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Токсичност за репродукцията:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.

Страница 11 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Симптоми:						л. д.
-----------	--	--	--	--	--	-------

етанол						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	10470	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>2000	mg/kg	Заек	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	51-124,7	mg/l/4h	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Вредни пари
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Недразнеш
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:					OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Не (контакт с кожата)
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Канцерогенност:	NOAEL	>3000	mg/kg	Плъх	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	24 mon
Токсичност за репродукцията:	NOAEL	5200	mg/kg bw/d	Плъх	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAL	>20	mg/l	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Мъжки
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	1730	mg/kg/d	Плъх	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Женски

Страница 12 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Симптоми:						Недостатъчност на въздух/Кислородна недостатъчност, сънливост, Загуба на съзнание, Понижаване на кръвното налягане, Повръщане., Кашляне., Главоболие, интоксикация, сънливост, дразнене на лигавицата, Замайване, Прилошаване
-----------	--	--	--	--	--	---

2-бутоксметанол						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	ATE	1200	mg/kg			
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	2275	mg/kg	Заек	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	ATE	3	mg/l			Вредни пари
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	Regulation (EC) 440/2008 B.4 (DERMAL IRRITATION/CORROSION)	Skin Irrit. 2, Продуктът действа обезмасляващо.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не (контакт с кожата)
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Отрицателен
Канцерогенност:				Плъх	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Отрицателен
Канцерогенност:	NOAEC	125	ppm		OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Отрицателен
Опасност при вдишване:						Не
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	<69	mg/kg bw/d	Плъх	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	>150	mg/kg bw/d	Заек	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	

Страница 13 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

амоняк						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	350	mg/kg	Плъх		
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LDLo	550	mg/kg	Котка		
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LDLo	43	mg/kg	Хора		
Остра токсичност, чрез вдишване:	LCLo	5000	ppm	Хора		
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Корозивен
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек		Риск от тежко увреждане на очите.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче		Несенсибилизиращ
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Канцерогенност:				Плъх	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Отрицателен
Токсичност за репродукцията:	NOAEL	408	mg/kg	Плъх	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Симптоми:						Астматични оплаквания, Недостатъчност на въздух/Кислородна недостатъчност, Загуба на съзнание, Парене на лигавиците на носа и гърлото, Повръщане., помътняване на роговицата, Кашляне., Спазми., Колапс от смущения в кръвообръщането, Шок, Прилошаване

бутан						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	658	mg/l/4h	Плъх		
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен

Страница 14 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Хора	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Плъх	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Отрицателен
Опасност при вдишване:						Не
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEC	21,394	mg/l	Плъх	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Симптоми:						атаксия, задух, сънливост, Загуба на съзнание, Измръзване., Смущения в сърдечния ритъм, Главоболие, Спазми., интоксикация, Замайване, гадене и повръщане

<b>пропан</b>						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	658	mg/l/4h	Плъх		
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	260000	ppmV/4h	Плъх		Газове, Мъжки, Заключение по аналогия
Корозивност/дразнене на кожата:						Недразнещ
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						Недразнещ
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Токсичност за репродукцията (Токсичност за развитието):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Опасност при вдишване:						Не

Страница 15 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Симптоми:						задух, Загуба на съзнание, Измръзване., Главоболие, Спазми., дразнене на лигавицата, Замайване, гадене и повръщане
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	7,214	mg/l	Плъх	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	LOAEL	21,641	mg/l	Плъх	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

изобутан						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	658	mg/l/4h	Плъх		
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	260000	ppmV/4h	Плъх		Газове, Мъжки
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек		Недразнещ
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Опасност при вдишване:						Не
Симптоми:						Загуба на съзнание, Измръзване., Главоболие, Спазми., Замайване, гадене и повръщане
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	21,394	mg/l	Плъх	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

## 11.2. Информация за други опасности

Scheibenreinigerschaum						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:						Не се прилага за смеси.
Друга информация:						Няма друга информация за неблагоприятни ефекти върху здравето.

етанол						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка





Страница 17 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

12.2. Устойчивост и разградимост:							Съдържащият/с съдържащите се в тази смес ПАВ изпълнява/изпълняват условията за биологична разградимост, определени в наредбата (ЕО) № 648/2004 за детергентите. Документи, потвърждаващи това, са подготвени за компетентните органи на страните-членки и се предоставят на разположение при директна молба от тях или от страна на производител на детергенти.
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB:							л. д.
12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:							Не се прилага за смеси.
12.7. Други неблагоприятни ефекти:							Няма информация за други неблагоприятни въздействия върху околната среда.
Друга информация:							Съгласно рецептата не се съдържа АОХС.

етанол							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	13000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	120h	250	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 212 (Fish, Short-term Toxicity Test on Embryo and Sac-fry Stages)	

Страница 18 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	5414	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	10d	9,6	mg/l	Ceriodaphnia spec.		По данни от литературата
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	275	mg/l	Chlorella vulgaris	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	97	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		(-0,35) - (-0,32)				Не се очаква бионатрупване (LogPow < 1).
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF		0,66 - 3,2				
12.4. Преносимост в почвата:	H (Henry)		0,000138				
12.4. Преносимост в почвата:	Koc		1,0				Високеstimated
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
Токсичност за бактерии:	IC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Заклучение по аналогия
Други организми:	NOEC/NOEL		280	mg/l	Lemna gibba	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Друга информация:	COD		1,9	g/g			
Друга информация:	BOD5		1	g/g			

## 2-бутоксметанол

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	1550	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOEC/NOEL	72h	286	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Лесно разградим биологично
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF		3,2				Минимален

Страница 19 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		0,81			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Не се очаква
12.4. Преносимост в почвата:	H (Henry)		0,0000016	atm*m3/mol			
Токсичност за бактерии:	EC10	16h	>700	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

<b>амоняк</b>							
<b>Токсичност / Въздействие</b>	<b>Крайна цел</b>	<b>Време</b>	<b>Стойност</b>	<b>Единица</b>	<b>Организъм</b>	<b>Метод за изпитване</b>	<b>Забележка</b>
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	0,42	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	0,16-1,1	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	24-25,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOEC/NOEL	72h	>1000	mg/l	Skeletonema costatum	ISO 10253	
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	30d	<0,048	mg/l	Ictalurus punctatus	OECD 215 (Fish, Juvenile Growth Test)	
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	8,2	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	0,53	mg/l	Oncorhynchus mykiss		Несъдържащо вода вещество
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	0,66	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	1,16	mg/l	Daphnia pulicaria		Несъдържащо вода вещество
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>1000		Skeletonema costatum	ISO 10253	
12.2. Устойчивост и разградимост:							Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		-1,14			Regulation (EC) 440/2008 A.8 (PARTITION COEFFICIENT)	Не се очаква
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
Токсичност за бактерии:	EC50	5min	1,16	mg/l	Photobacterium phosphoreum		Несъдържащо вода вещество
Разтворимост във вода:							Разтворим

<b>бутан</b>							
<b>Токсичност / Въздействие</b>	<b>Крайна цел</b>	<b>Време</b>	<b>Стойност</b>	<b>Единица</b>	<b>Организъм</b>	<b>Метод за изпитване</b>	<b>Забележка</b>
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	

Страница 20 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		2,98				Не се очаква значителен потенциал за бионатрупване (LogPow 1-3).
12.4. Преносимост в почвата:							Не се очаква
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

пропан							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		2,28				Не се очаква значителен потенциал за бионатрупване (LogPow 1-3).
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

изобутан							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.3. Биоакмулираща способност:							Не се очаква значителен потенциал за бионатрупване (LogPow 1-3).
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Устойчивост и разградимост:							Лесно разградим биологично
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци За веществото / препарата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.

Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят

и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

16 05 04 газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества

20 01 29 перилни и почистващи смеси, съдържащи опасни вещества

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Да се донесат все още пълни аерозолни контейнери за събиране на проблемни отпадъци.

Да се донесат изпразнени аерозолни контейнери за събиране на отпадъци.

### За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.

Препоръка :

На непочистени съдове да не се пробиват дупки, да не се режат или заваряват.

Страница 21 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

15 01 04 метални опаковки  
 15 01 10 опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

### Общи данни

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер: 1950

### Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1

14.4. Опаковъчна група: -

Класификационен код: 5F

LQ: 1 L

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

Tunnel restriction code: D



### Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

AEROSOLS

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1

14.4. Опаковъчна група: -

EmS: F-D, S-U

Морски замърсител (Marine Pollutant): неприл.

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо



### Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

Aerosols, flammable

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1

14.4. Опаковъчна група: -

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо



### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Лицата, транспортиращи опасни товари, трябва да са преминали инструктаж.

Наредбите за безопасност трябва да се спазват от всички лица, които участват в транспортирането.

Трябва да се вземат предварителни мерки за избягване на аварии.

### 14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на

#### Международната морска организация

Товарът не е в насипно състояние, а е опакован.

Правила за минимални количества тук не се вземат под внимание.

Номер на опасност, както и кодиране на опаковката при поискване.

Спазвайте специалните разпоредби (special provisions).

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:

Спазвайте националните разпоредби/законали за закрива на младежката заетост (по-специално изпълнението на национално ниво на

Директива 94/33/ЕО)!

Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение XVII

2-бутоксиетанол

Спазвайте националните разпоредби/законали за закрива на майчинството (по-специално изпълнението на национално ниво на

Директива 92/85/ЕО)!

Да се съобразят профсъюзните/трудова-медицинските разпоредби.

Директива 2012/18/ЕС ("Севезо III"), приложение I, част 1 - За този продукт са приложими следните категории (при определени обстоятелства трябва да се вземат предвид и други категории в зависимост от съхранението, употребата и т.н.):

Страница 22 от 24  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
 Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
 Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
 Scheibenreinigerschaum

Категории на опасност	Бележки към приложение I	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите наприлагане на - Изисквания при нисък рисков потенциал	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите наприлагане на - Изисквания при висок рисков потенциал
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

За категоризацията и праговете за минимални количества винаги трябва да се спазват забележките към приложение I на директива 2012/18/ЕС, по-специално посочените в таблиците тук и забележки 1 - 6.

Директива 2012/18/ЕС ("Севезо III"), приложение I, част 2 - В този продукт се съдържат следните вещества:

Вписване №	Опасни вещества	Бележки към приложение I	Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при нисък рисков потенциал	Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при висок рисков потенциал
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

За категоризацията и праговете за минимални количества винаги трябва да се спазват забележките към приложение I на директива 2012/18/ЕС, по-специално посочените в таблиците тук и забележки 1 - 6.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС):

~ 24,4 %

### РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

5 % или повече, но по-малко от 15 % алифатни въглеродороди  
 по-малко от 5 % анионни повърхностноактивни вещества  
 парфюми  
 LIMONENE

### 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки: 3, 8, 11, 12, 15  
 Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни товари.  
 Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.  
 Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

### Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Използван метод за оценка
Aerosol 1, H222	Категоризиране според изчислителни методи.
Aerosol 1, H229	Класифициране въз основа на формата или агрегатното състояние.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

H225 Силно запалими течност и пари.  
 H302 Вреден при поглъщане.  
 H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.  
 H315 Предизвиква дразнене на кожата.  
 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.  
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Страница 23 от 24  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
Scheibenreinigerschaum

H331 Токсичен при вдишване.  
H400 Силно токсичен за водните организми.  
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Aerosol — Аерозоли  
Flam. Liq. — Запалима течност  
Eye Irrit. — Дразнене на очите  
Acute Tox. — Остра токсичност - инхалационна  
Acute Tox. — Остра токсичност - орална  
Skin Irrit. — Дразнене на кожата  
Skin Corr. — Корозия на кожата  
Eye Dam. — Сериозно увреждане на очите  
Aquatic Acute — Опасно за водната среда - Остра  
Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

### Основни позовавания и източници на данни в литературата:

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP) във валидните им версии.  
Ръководство за съставяне на информационни листове за безопасност във валидната му версия (ЕСНА).  
Ръководство за етикетирание и опаковане в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP) във валидната му версия (ЕСНА).  
Информационни листове за безопасност на съставките.  
Страница на ЕСНА - Информация за химикали.  
База данни за веществата на GESTIS (Германия).  
Информационна страница за замърсителите на водата (Германия) на Федералната агенция за околната среда "Rigoletto".  
Гранични стойности на ЕС за професионална експозиция Директиви 91/322/ЕИО, 2000/39/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, (ЕС) 2017/164, (ЕС) 2019/1831 във валидните им версии.  
Национални списъци с гранични стойности на професионална експозиция на съответните държави във валидните им версии.  
Правила за превоз на опасни товари по шосе, железопътен, морски и въздушен транспорт (ADR, RID, IMDG, IATA) във валидните им версии.

### Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално  
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
вкл. включително  
ЕИО Европейската икономическа общност  
ЕО Европейската общност  
ЕС Европейския съюз  
АОХ Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка на острата токсичност)  
BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)  
BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight  
заб. забележка  
CAS Chemical Abstracts Service  
CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)  
dw dry weight  
респ. респективно  
и т.н., и др. и така нататък  
л. д. липсват данни  
ЕСНА European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Европейските стандарти  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

Страница 24 от 24  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 25.11.2022 / 0016  
Заменя текста от / Версия: 01.11.2021 / 0015  
Дата на влизане в сила: 25.11.2022  
Дата на отпечатване на PDF файла: 28.11.2022  
Scheibenreinigerschaum

ЕVAL Етилен-винил алкохолен кополимер  
Fax Факс  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали)  
GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)  
ненал. неналичен  
напр. например  
неприл. неприложим  
непров. непроверен  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
орг. органичен  
прибл. приблизително  
IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Международен съюз за чиста и приложна химия)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза))  
LQ Limited Quantities  
съгл. съгласно  
съотв. съответно  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)  
PE полиетилен  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)  
PVC поливинилхлорид  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)  
VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта. Не носи отговорност.

Издадено от :

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0, Факс: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.